BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 januari 1969

waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd de heffing van het invoerrecht voor tomaten gedeeltelijk te schorsen (post ex 07.01 M I)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(69/39/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3,

Gezien de nota van 9 mei 1968 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland voor de periode van 1 januari 1969 tot en met 30 april 1969 heeft verzocht om machtiging tot gedeeltelijke schorsing van de heffing van het invoerrecht tot een hoogte van 5 % voor verse tomaten van post ex 07.01 M I van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat tomaten gedurende de betrokken periode in de Bondsrepubliek Duitsland tegen een recht van 5 % werden ingevoerd vóór 1 januari 1962, op welke datum de eerste aanpassing van de rechten van de nationale tarieven aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief plaatsvond, en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor de bedoelde periode 11 % bedraagt, met een minimumheffing van 2 rekeneenheden per 100 kg nettogewicht;

Overwegende dat de aanvragende Lid-Staat de volgende statistische gegevens heeft verstrekt:

(in tonnen)

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Van 1.1 t/m 31.3							
Invoer:							
— uit de E.E.G.	160	133	76	64	84	289	350
waarvan:							
Frankrijk	73	—	23	—	—	—	—
Italië	—	82	3	—	23	102	42
Nederland	—	23	48	64	61	187	308
B.L.E.U.	87	28	2	—	—	—	—
— uit derde landen	13.708	9.728	14.331	12.942	17.414	16.377	15.552
Totaal	13.868	9.861	14.407	13.006	17.498	16.666	15.902
Gedurende de maand april							
Invoer:							
— uit de E.E.G.	639	1.064	777	2.829	2.337	5.921	8.624
waarvan:							
Frankrijk	8	—	31	1	1	—	—
Italië	73	4	13	—	87	117	15
Nederland	558	1.050	733	2.825	2.245	5.804	8.609
B.L.E.U.	—	10	—	3	4	—	—
— uit derde landen	5.351	6.678	7.000	6.084	5.638	5.616	5.524
Totaal	5.990	7.742	7.777	8.913	7.975	11.537	14.148

Overwegende dat op grond van de cijfers betreffende de invoer van de Bondsrepubliek Duitsland kan worden aangenomen dat de leveringsmogelijkheden in de Gemeenschap van januari tot en met maart, ondanks de toeneming van de invoer uit de Gemeenschap sedert 1967, weliswaar gering blijven, met name in verband met het verbruik van tomaten in de andere Lid-Staten gedurende die periode, doch dat zij in het algemeen gedurende de maand april van jaar tot jaar toenemen; dat in dit opzicht de gegevens betreffende de hoeveelheden tomaten, die in de laatste jaren gedurende de maand april door de aanvragende Lid-Staat uit de Gemeenschap zijn ingevoerd, een zeer duidelijke toeneming te zien geven ten opzichte van de cijfers betreffende dezelfde maand in de daaraan voorafgaande jaren;

Overwegende dat het verlenen van machtiging tot het schorsen van de heffing van een invoerrecht op grond van artikel 25, lid 3, ten behoeve van één enkele Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap;

Overwegende dat de Commissie, bij de uitoefening van haar beoordelingsrecht inzake schorsing van de heffing van invoerrechten, artikel 25 van het Verdrag dient toe te passen met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 2, 3 en 9 en dat zij zich daarbij moet laten leiden door de in artikel 29 vervatte aanwijzingen;

Overwegende dat het de aanvragende Lid-Staat met name er om te doen is het verbruik van een voedingsprodukt met grote biologische waarde gedurende de wintermaanden op peil te houden en zelfs uit te breiden bij een zo laag en zo stabiel mogelijk prijsniveau, en derhalve te voorkomen dat het in zijn nationale tarief daarvoor geldende recht wordt verhoogd;

Overwegende dat de Commissie niettemin rekening dient te houden met de noodzaak te zorgen voor een rationele ontwikkeling van de produktie in de Gemeenschap; dat de leveringsmogelijkheden in de Gemeenschap gedurende de periode van januari tot en met maart gering zijn; dat men evenwel in Italië doende is nieuwe werkwijzen toe te passen ten einde de produktie over althans een deel van de vorengenoemde periode uit te spreiden; dat met hetzelfde doel in België en Nederland aanzienlijke investeringen zijn verricht voor de teelt in kassen;

Overwegende dat het nodig is er op toe te zien dat een machtiging tot schorsing van de heffing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief voor tomaten geen gevaar kan vormen, enerzijds voor de hiervoren bedoelde technische en financiële maatregelen en anderzijds voor de verwezenlijking van de doelstellingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid in de sector groenten, welke voornamelijk afhankelijk is van de voortdurende instandhouding van de doelmatigheid van het gemeenschappelijk douanetarief;

Overwegende dat het, mede in verband met de aanzienlijke ontwikkeling van de communautaire tomatenproduktie in de maand april, niet mogelijk schijnt te zijn aan de Bondsrepubliek Duitsland een tariefafwijking toe te staan voor haar invoer uit derde landen gedurende de maand april, indien men niet het gevaar wil lopen een belemmering tot stand te brengen voor de maatregelen die nog moeten worden genomen ter ontwikkeling van de communautaire produktie;

Overwegende dat — in afwachting dat de maatregelen welke thans worden genomen om de communautaire produktie ook gedurende de eerste drie maanden van het jaar tot ontwikkeling te brengen, resultaten afwerpen — de aanvragende Lid-Staat bezwaren ondervindt die voldoende grond opleveren voor een tot de eerste drie maanden van het jaar beperkte afwijking van de gebiedende eisen ener spoedige totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief; dat die afwijking trouwens een gunstige invloed heeft op het handelsverkeer met derde landen;

Overwegende dat bij dit verzoek echter tevens dient te worden nagegaan welke uitwerking de machtiging om tot een dergelijke schorsing over te gaan zou kunnen hebben op de markt voor verse groenten in haar geheel; dat enerzijds, in verband met de bijzondere omstandigheden om de markt voor verse groenten gedurende de maanden januari, februari en maart, mag worden verwacht dat de totale vraag het overeenkomstige aanbod geheel zal kunnen verwerken; dat anderzijds de beperkte hoeveelheden tomaten die uit derde landen worden ingevoerd slechts een onbeduidende invloed kunnen hebben op de omstandigheden met betrekking tot de afzet van de communautaire groentenproduktie; dat derhalve kan worden geconcludeerd dat door een gedeeltelijke, tot de drie eerder genoemde maanden beperkte schorsing van de heffing van het recht op het betrokken produkt geen storingen op de markt voor groenten zouden ontstaan;

Overwegende dat bij de vaststelling van de hoogte van de schorsing rekening dient te worden gehouden met de bijzondere situatie van het betrokken produkt en met de omstandigheid dat voor dit produkt de douane-unie reeds is verwezenlijkt; dat het in verband met deze overwegingen dienstig is dat de aanvragende Lid-Staat een aanpassing tot stand brengt, welke gelijk is enerzijds aan 70 % van het verschil tussen het vóór de eerste aanpassing geldende nationale recht en het recht van het gemeenschappelijk douanetarief, en anderzijds aan 9/11e van de minimumheffing van 2 rekeneenheden; dat een berekening op die basis voor het geschorste recht een hoogte oplevert van 9,2 %, met een minimumheffing ten bedrage van 1,64 rekeneenheid per 100 kg nettogewicht;

Overwegende dat machtiging tot gedeeltelijke schorsing van de heffing van douanerechten op grond van artikel 25, lid 3, mede in verband met de hiervoren omschreven functie van dergelijke schorsingen, slechts mag worden verleend om in de eigen behoefte van de verwerkers en verbruikers van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd, voor haar invoer uit derde landen van voor verbruik op haar grondgebied bestemde verse tomaten van post ex 07.01 M I van het gemeenschappelijk douanetarief, de heffing van het daarvoor geldende invoerrecht gedeeltelijk te schorsen tot een hoogte van 9,2 %, met een minimumheffing van 1,64 rekeneenheid per 100 kg nettogewicht.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1969 tot en met 31 maart 1969.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 17 januari 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY